

**Poland-Warsaw: Animal products, meat and meat products**

**OJ S 14/2024 19/01/2024**

**Contract award notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Areszt Śledczy w Warszawie - Białołęce

National registration number: 5241065481

Postal address: ul. Ciupagi 1

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 03-016

Country: Poland

Contact person: Piotr Laskus

E-mail: [piotr.laskus@sw.gov.pl](mailto:piotr.laskus@sw.gov.pl)

Telephone: +48 223217560

Fax: +48 228111537

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.sw.gov.pl>

Address of the buyer profile: [https://platformazakupowa.pl/pn/as\\_warszawa\\_bialoleka](https://platformazakupowa.pl/pn/as_warszawa_bialoleka)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Areszt Śledczy w Warszawie - Grochowie

National registration number: 1130820446

Postal address: ul. Chłopskiego 71A

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 04-275

Country: Poland

E-mail: [as\\_warszawa\\_grochow@sw.gov.pl](mailto:as_warszawa_grochow@sw.gov.pl)

Telephone: +48 225126500

Fax: +48 226734501

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.sw.gov.pl>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Areszt Śledczy w Warszawie - Służewcu

National registration number: 9511307112

Postal address: ul. Kłobucka 5

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-699

Country: Poland

E-mail: [as\\_warszawa\\_sluzewiec@sw.gov.pl](mailto:as_warszawa_sluzewiec@sw.gov.pl)

Telephone: +48 228473341

Fax: +48 2288437366

Internet address(es):

Main address: <https://www.sw.gov.pl>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej - wymiar sprawiedliwości

**I.5. Main activity**

Public order and safety

## Section II: Object

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Dostawy mięsa i wędlin do jednostek organizacyjnych Okręgowego Inspektoratu Służby Więziennej w Warszawie

Reference number: 2232.17.2023

**II.1.2. Main CPV code**

15100000 Animal products, meat and meat products

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia są dostawy mięsa i wędlin wieprzowych i wołowych oraz mięsa i wędlin drobiowych na potrzeby jednostek organizacyjnych Okręgowego Inspektoratu Służby Więziennej w Warszawie:

1. Areszt Śledczy w Warszawie-Białołęce, ul. Ciupagi 1, 03-016 Warszawa;
2. Areszt Śledczy w Warszawie-Grochowie, ul. Chłopickiego 71 A, 04-275 Warszawa oraz Oddział Zewnętrzny w Popowie, ul. Nadbużańska 39, 07-203 Popowo Parcele;
3. Areszt Śledczy w Warszawie-Służewcu, ul. Kłobucka 5, 02-699 Warszawa.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 547 672,89 PLN

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

mięso wieprzowe i wołowe

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

15111100 Beef, 15113000 Pork

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Main site or place of performance: 1. Areszt Śledczy w Warszawie-Białołęce, 2. Areszt Śledczy w Warszawie-Grochowie oraz Oddział Zewnętrzny w Popowie, 3. Areszt Śledczy w Warszawie-Służewcu.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Szczegółowy opis oraz wykaz ilościowy przedmiotu zamówienia został określony w projekcie umowy.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

wędliny wieprzowe i wołowe  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15131130 Sausages

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Main site or place of performance: 1. Areszt Śledczy w Warszawie-Białołęce, 2. Areszt Śledczy w Warszawie-Grochowie oraz Oddział Zewnętrzny w Popowie, 3. Areszt Śledczy w Warszawie-Służewcu.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Szczegółowy opis oraz wykaz ilościowy przedmiotu zamówienia został określony w projekcie umowy.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

mięso drobiowe

Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

15112100 Fresh poultry

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Main site or place of performance: 1. Areszt Śledczy w Warszawie-Białołęce, 2. Areszt Śledczy w Warszawie-Grochowie oraz Oddział Zewnętrzny w Popowie, 3. Areszt Śledczy w Warszawie-Służewcu.

**II.2.4. Description of the procurement**

Szczegółowy opis oraz wykaz ilościowy przedmiotu zamówienia został określony w projekcie umowy.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

wędliny drobiowe

Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

15131135 Poultry sausages

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Main site or place of performance: 1. Areszt Śledczy w Warszawie-Białołęce, 2. Areszt Śledczy w Warszawie-Grochowie oraz Oddział Zewnętrzny w Popowie, 3. Areszt Śledczy w Warszawie-Służewcu.

**II.2.4. Description of the procurement**

Szczegółowy opis oraz wykaz ilościowy przedmiotu zamówienia został określony w projekcie umowy.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## II.2.14. Additional information

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 206-649260](#)

##### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

##### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

Lot No: 1

Title:

mięso wieprzowe i wołowe

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/12/2023

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Przetwórstwa Mięsnego Witmas Sp. z o.o.

Town: Dąbrowka Wielka

NUTS code: PL71 Łódzkie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 121 437,00 PLN

##### V.2.5. Information about subcontracting

### Section V: Award of contract

---

**Contract No: 2**

**Lot No: 2**

**Title:**

wędliny wieprzowe i wołowe

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakładem Przetwórstwa Mięsnego Witmas Sp. z o.o.

Town: Dąbrówka Wielka

NUTS code: PL71 Łódzkie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 712 480,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 3**

**Lot No: 3**

**Title:**

mięso drobiowe

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakładem Przetwórstwa Mięsnego Witmas Sp. z o.o.

Town: Dąbrówka Wielka

NUTS code: PL71 Łódzkie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 165 315,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 4

**Lot No:** 4

**Title:**

wędliny drobiowe

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Skup, Ubój, Przetwórstwo Mięsa Supmiesz Kalinowski & Kalinowska Sp. j.

Town: Babiak

NUTS code: PL41 Wielkopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 153 398,50 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

1. Termin obowiązywania umowy: 6 miesięcy, jednak nie wcześniej niż od dnia 01.01.2024 r. - dotyczy wszystkich części.
2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1, 4, 5, 7, 8, 10 ustawy Pzp, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 i 3 ustawy Pzp.
3. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wynikających z art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. 2022 poz. 835) oraz na mocy art. 1 pkt 23 rozporządzenia 2022/576 do rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1) wykonawca składa wraz z ofertą oświadczenie wykonawcy dotyczące braku podstaw wykluczenia z postępowania.

4. Celem potwierdzenia braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu wykonawca składa wraz z ofertą formularz JEDZ.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy Prawo zamówień publicznych.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

15/01/2024